

Lietošanas instrukcija
Veļas mašīna

HW50-BP12307U1
HW50-BP12307AU1
HW50-BP12307GU1

LV

Haier

Paldies, ka iegādājāties Haier produktu.

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šos norādījumus. Tie satur svarīgu informāciju, kas palīdzēs jums droši un pareizi uzstādīt ierīci, kā arī pareizi to lietot un kopt ikdienā.

Glabāiet šo rokasgrāmatu pie rokas, lai jebkurā brīdī varētu to izmantot ierīces drošai un pareizai ekspluatācijai.

Ja pārdodat ierīci, atdodot to kādam vai atstājat pārvākšanās laikā, pārliecinieties, ka pievienojat arī šo rokasgrāmatu, lai jaunais īpašnieks varētu iepazīties ar ierīci un drošības brīdinājumiem.

LEĢENDA



BRĪDINĀJUMS! – Svarīga drošības informācija



Vispārīga informācija un padomi



Vides informācija

APSTRĀDE



Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību. Ievietojiet iepakojumu atbilstošajos konteineros, lai to pārstrādātu. Palīdziet pārstrādāt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ar šo simbolu marķētās ierīces sadzīves atkritumos. Nogādājiet produktu savā vietējā pārstrādes centrā vai sazinieties ar pašvaldību.



BRĪDINĀJUMS!

Traumas vai nosmakšanas risks!

Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Pārgrieziet strāvas kabeli un utilizējiet to. Noņemiet durvju fiksatoru, lai novērstu bērnu un mājdzīvnieku iekļūšanu ierīcē.

1-Drošības informācija	4
2-Uzstādīšana	7
3-Produkta apraksts	11
4-Vadības panelis	12
5-Programmas	15
6-Enerģijas patēriņš	16
7-Ikdienas lietošana	17
8-hOn	22
9-Videi draudzīga mazgāšana	25
10-Apkope un tīrīšana	26
11-Problēmu novēršana	29
12-Tehniskie dati	32
13-Klientu apkalpošana	33

Pirms ierīces pirmās ieslēgšanas izlasiet šos drošības norādījumus!



BRĪDINĀJUMS!

Pirms pirmās lietošanas

- ▶ Pārliecinieties, ka ierīcei nav transportēšanas bojājumu.
- ▶ Pārliecinieties, ka visi transportēšanas skrūvju stiprinājumi ir noņemti.
- ▶ Noņemiet visu iepakojumu un glabāji to bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Ierīci vienmēr pārvietojiet vismaz diviem cilvēkiem, jo tā ir smaga.

Ikdienas lietošana

- ▶ Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar samazinātām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja viņi ir saņēmuši norādījumus vai uzraudzību ierīces drošai lietošanai un saprot ar to saistītos riskus.
- ▶ Bērniem līdz 3 gadu vecumam jāatrodas prom no ierīces, izņemot gadījumus, kad viņi tiek nepārtraukti uzraudzīti.
- ▶ Bērniem nav atļauts rotaļāties ar ierīci.
- ▶ Neļaujiet bērniem vai mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, kad durvis ir atvērtas.
- ▶ Glabāji mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Aizveriet rāvējslēdzējus, noņemiet vaļīgās diegu galiņas un parūpējieties par sīkajiem priekšmetiem, lai izvairītos no veļas sapīšanās. Vajadzības gadījumā izmantojiet piemērotu veļas maišu vai tīklu.
- ▶ Nelietojiet un nepieskarieties ierīcei basām kājām vai ar slapjām/mitrām rokām vai kājām.
- ▶ Nesedziet un neaizveriet ierīci tās lietošanas laikā vai pēc tā, lai mitrums varētu iztvaikot.
- ▶ Neuzlieciet uz ierīces smagus priekšmetus, kā arī siltuma vai mitruma avotus.
- ▶ Nelietojiet un neuzglabāji ierīces tuvumā viegli uzliesmojošus mazgāšanas līdzekļus vai ķīmiskās tīrīšanas līdzekļus.
- ▶ Nelietojiet ierīces tuvumā viegli uzliesmojošus aerosolus.
- ▶ Neskaloji ierīcē apģērbu, kas apstrādāts ar šķīdinātājiem, ja tie iepriekš nav izžāvēti gaisā.

**BRĪDINĀJUMS!****Ikdienas lietošana**

- ▶ Neizņemiet un neievietojiet kontaktdakšu viegli uzliesmojoša gāzes tuvumā.
- ▶ Nemazgājiet karstā ūdenī porolonu vai sūkļveida materiālus.
- ▶ Nemazgājiet veļu, kas ir piesārņota ar miltiem.
- ▶ Neatveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni mazgāšanas cikla laikā.
- ▶ Nepieskarieties durvīm mazgāšanas laikā – tās sakarst.
- ▶ Neatveriet durvis, ja ūdens līmenis redzami pārsniedz lūkas malu.
- ▶ Nespiediet durvis piespiedu kārtā atvērt. Durvis ir aprīkotas ar pašbloķējošu mehānismu un atvērsies neilgi pēc mazgāšanas cikla beigām.
- ▶ Izslēdziet ierīci pēc katras mazgāšanas programmas un pirms jebkuras apkopes, kā arī atvienojiet to no elektrotīkla, lai taupītu elektroenerģiju un nodrošinātu drošību.
- ▶ Izņemot ierīci no elektrotīkla, velciet aiz kontaktdakšas, nevis aiz kabeļa.

Apkope / tīrīšana

- ▶ Pārliecinieties, ka bērni tiek uzraudzīti, ja viņi piedalās tīrīšanā vai apkopē.
- ▶ Pirms jebkādu apkopes darbu veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- ▶ Uzturiet lūkas apakšējo daļu tīru un atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa atvilktni atvērtu, kad ierīce netiek lietota, lai izvairītos no nepatīkamas smakas.
- ▶ Nelietojiet ūdens strūklu vai tvaiku ierīces tīrīšanai.
- ▶ Bojātu strāvas kabeli drīkst nomainīt tikai ražotājs, viņa pilnvarots serviss vai attiecīgas kvalifikācijas persona, lai novērstu risku.
- ▶ Nemēģiniet ierīci salabot paši. Bojājuma gadījumā sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu.
- ▶ No ierīces izņemiet visus svešķermeņus, piemēram, metāla priekšmetus, ķīmikālijas, trauslus priekšmetus, aizdegas sveces, aizdegas cigaretes u. c.

Uzstādīšana

- ▶ Ierīce jānovieto labi vēdināmā vietā. Pārliecinieties, ka novietojums ļauj pilnībā atvērt durvis.
- ▶ Nekādā gadījumā neuzstādiet ierīci ārpus telpām, mitrā vietā vai vietā, kur pastāv ūdens noplūdes risks, piemēram, zem vai blakus izlietnei.
- ▶ Ūdens noplūdes gadījumā atvienojiet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tai dabiski nožūt.



BRĪDINĀJUMS!

Uzstādīšana

- ▶ Izmantojiet ierīci tikai vietās, kur temperatūra ir virs +5 °C.
- ▶ Nenovietojiet ierīci tieši uz paklāja vai tuvu sienai vai mēbelēm.
- ▶ Neuzstādiet ierīci tiešos saules staros vai siltuma avotu (piemēram, plīts, radiatori) tuvumā.
- ▶ Pārliedzinieties, ka ierīces datu plāksnītē norādītā elektriskā informācija atbilst elektrotīklam. Ja tā neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- ▶ Nelietojiet daudzaru rozetes vai pagarinātājus.
- ▶ Izmantojiet tikai komplektā iekļauto strāvas kabeli un šļūtenes.
- ▶ Nebojājiet strāvas kabeli vai kontaktdakšu. Bojājuma gadījumā ļaujiet tos nomainīt elektriķim.
- ▶ Izmantojiet atsevišķu iezemētu kontaktligzdu, kas pēc uzstādīšanas paliek viegli pieejama. Ierīcei jābūt iezemētai.

Tikai Apvienotajā Karalistē: ierīces strāvas kabelis ir aprīkots ar 3-žilbju (ar zemējumu) kontaktdakšu, kas der standarta 3-žilbju (ar zemējumu) kontaktligzdai. Nekad nenogrieziet un neizņemiet trešo (zemējuma) kontaktu. Pēc ierīces uzstādīšanas kontaktdakšai jābūt pieejamai.

- ▶ Pārliedzinieties, ka šļūteņu savienojumi ir pareizi nostiprināti un necaurlaidīgi.

Paredzētā izmantošana

Šī ierīce ir paredzēta tikai mazgājamās veļas mazgāšanai un centrifugēšanai. Vienmēr ievērojiet apgērba etiķetē norādītās instrukcijas. Ierīce ir paredzēta tikai māsaimniecības lietošanai telpās. Tā nav paredzēta komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai.

Ierīces pārveidojumi vai pārbūve nav atļauta. Nepareiza lietošana var radīt bīstamas situācijas un novest pie garantijas un atbildības zaudēšanas.

2.1 Sagatavošana

- Izņemiet ierīci no iepakojuma.
- Noņemiet visu iepakojuma materiālu, ieskaitot aizsargplēvi no korpusa un putu-polistirola pamatni. Glabājiet tos bērniem nepieejamā vietā.
- Atverot iepakojumu, uz plastmasas maisa un lūkas var būt ūdens pilieni. Tā ir normāla parādība, kas rodas rūpnīcā veiktās ūdens pārbaudes dēļ.

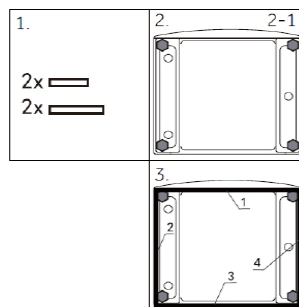


Piezīme: Iepakojuma utilizācija

Glabājiet visu iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā un utilizējiet to videi draudzīgā veidā.

2.2 NEOBLIGĀTI: Trokšņu slāpējošo spilventiņu uzstādīšana

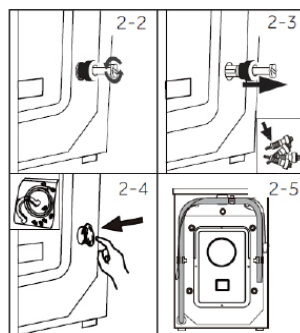
1. Atverot plastmasas iepakojumu, atradīsiet četrus trokšņu slāpējošos spilventiņus. Tos izmanto trokšņa samazināšanai (att. 2-1).
2. Novietojiet veļas mašīnu uz sāniem tā, lai lūka būtu vērsta uz augšu un apakšējā daļa – uz priekšu.
3. Izņemiet trokšņu slāpējošo spilventiņu(-us) un noņemiet abpusējās līmlentes aizsargplēvi; piestipriniet tos ap veļas mašīnas apakšu, kā parādīts attēlā 3 (divi garāki spilventiņi pozīcijās 1 un 3, divi īsāki – pozīcijās 2 un 4). Pēc tam novietojiet mašīnu atpakaļ vertikālā stāvoklī.



2.3 Transportēšanas skrūvju noņemšana

Transportēšanas skrūves ir paredzētas ierīces iekšpusē esošo pretvibrācijas detaļu nostiprināšanai transportēšanas laikā, lai izvairītos no iekšējiem bojājumiem.

1. Noņemiet visas 4 skrūves ierīces aizmugurē un izņemiet plastmasas starplikas (att. 2-2) (att. 2-3).
2. Aizveriet atlikušo atveru vietas ar vāciņiem (att. 2-4) (att. 2-5).

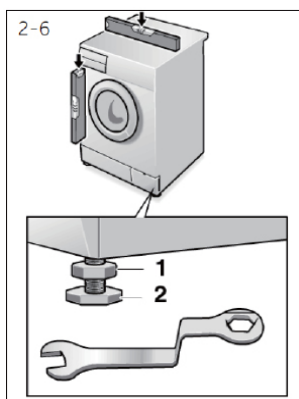


Piezīme: Glabāriet drošā vietā

Glabāriet visas transportēšanas aizsargdaļas drošā vietā turpmākai izmantošanai. Ja ierīce būs jāpārvadā atkārtoti, vispirms uzstādiet aizsargdaļas atpakaļ.

2.4 Ierīces pārvietošana

Ja veļas mašīna jāpārvadā lielākā attālumā, pirms transportēšanas atkārtoti uzstādiet transportēšanas skrūves, lai izvairītos no bojājumiem: montāža tiek veikta apgrieztā secībā.



2.5 Ierīces izlīdzināšana

Regulējiet visas kājiņas (att. 2-6), lai panāktu pilnīgi horizontālu stāvokli. Tas samazina vibrāciju un līdz ar to arī trokšņu līmeni lietošanas laikā. Tāpat samazinās nolietojums. Mēs iesakām regulēšanai izmantot līmeņrādi. Grīdai jābūt pēc iespējas stabilākai un līdzenākai.

1. Atbrīvojiet uzgriezni (1) ar atslēgu.
2. Regulējiet augstumu, griežot kājiņu (2).
3. Pieskrūvējiet uzgriezni (1) pie korpusa.

BRĪDINĀJUMS!

- Mini veļas mašīnu nedrīkst novietot tieši uz veļas mašīnas vai žāvētāja.

2.6 Notekūdens pievienošana

Piestipriniet notekcaurules šļūteni droši pie kanalizācijas sistēmas. Šļūtenes augstumam vienā punktā jābūt 80–100 cm no ierīces apakšējās malas! Ja iespējams, vienmēr nostipriniet notekcaurules šļūteni pie ierīces aizmugurē esošās skavas.

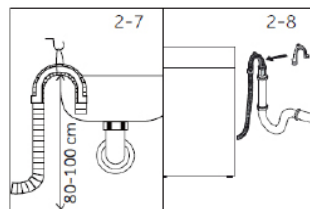
⚠ BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Savienošanai izmantojiet tikai komplektā iekļauto šļūteņu komplektu
- ▶ Neizmantojiet atkārtoti vecos šļūteņu komplektus!
- ▶ Pievienojiet tikai aukstā ūdens padevei
- ▶ Pirms pievienošanas pārbaudiet, ka ūdens ir tīrs un dzidrs.

Iespējamie savienojumi:

2.6.1 Notekcaurules šļūtene izlietnē

- ▶ Uzkariniet notekcaurules šļūteni kopā ar U-veida turētāju uz piemērota izmēra izlietnes malas (att. 2-7).
- ▶ Nodrošiniet, lai U-veida turētājs būtu pietiekami aizsargāts pret noslīdēšanu.

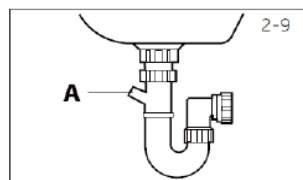


2.6.2 Notekcaurules šļūtene kanalizācijas caurulē

- ▶ Stāvvadas iekšējam diametram ar ventilācijas atveri jābūt vismaz 40 mm.
- ▶ Ievietojiet notekcaurules šļūteni 80–100 mm dziļumā kanalizācijas caurulē.
- ▶ Piestipriniet U-veida turētāju un nostipriniet to pietiekami (att. 2-8).

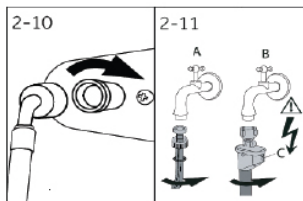
2.6.3 Notekcaurules šļūtenes savienošana ar izlietnes sifonu

- ▶ Savienojumam jāatrodas virs sifona.
- ▶ Izplūdes pieslēgums parasti ir aizvērts ar aizbāzni (A). Tas jānoņem, lai izvairītos no darbības traucējumiem (att. 2-9).
- ▶ Piestipriniet notekcaurules šļūteni ar skavu.



⚠ UZMANĪBU!

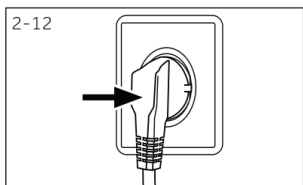
- ▶ Notekcaurules šļūtene nedrīkst atrasties ūdenī un tai nedrīkst būt noplūdes – tai jābūt droši nostiprinātai. Ja notekcaurules šļūtene tiek novietota uz grīdas vai ja caurules augstums ir mazāks par 80 cm, veļas mašīna pildīšanas laikā nepārtukstosies (pašplūsma).
- ▶ Notekcaurules šļūteni nedrīkst pagarināt. Ja nepieciešams, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.



2.7 Tīrā ūdens pievienošana

Pārliecinieties, ka blīvgredzeni ir uzstādīti.

1. Pievienojiet šļūtenes galu ar leņķa savienojumu ierīcei (att. 2-10). Pievilciniet vītņoto savienojumu ar roku.
2. Otru galu pievienojiet ūdens krānam ar 3/4" vītņi (att. 2-11).



2.8 Elektriskais pieslēgums

Pirms katra pieslēguma pārbaudiet:

- kvai strāvas padeve, kontaktligzda un drošinātājs atbilst datu plāksnītē norādītajam;
- ka kontaktligzda ir iezemēta un netiek izmantotas rozetes ar vairākiem pieslēgumiem vai pagarinātāji;
- ka kontaktdakša un kontaktligzda stingri atbilst prasībām;
- **Tikai Apvienotajā Karalistē:** UK kontaktdakša atbilst standartam BS1363A.

Ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā (att. 2-12).



BRĪDINĀJUMS!

- Vienmēr pārliecinieties, ka visi savienojumi (elektrība, notekūdens un tīrā ūdens šļūtene) ir droši, sausi un necaurlaidīgi!
- Pārliecinieties, ka šīs daļas netiek saspīestas, saliektas vai savērptas.
- Ja strāvas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai pilnvarots serviss (skat. garantijas karti), lai novērstu risku.

i Piezīme:

Sakarā ar tehniskajām izmaiņām un dažādiem modeļiem turpmākajās nodaļās sniegtās ilustrācijas var atšķirties no jūsu ierīces.

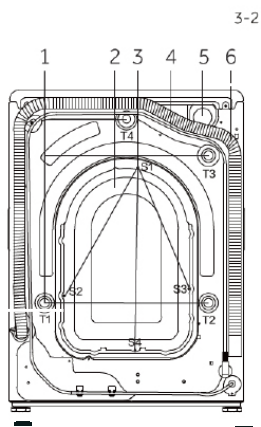
3.1 Ierīces attēls

Priekšpuse (att. 3-1):

Aizmugure (att. 3-2):



- 1 Mazgāšanas līdzekļa / mīkstinātāja atvilkne
- 2 Augšējais panelis
- 3 Vadības panelis
- 4 Veļas mašīnas durvis
- 5 Apkopes lūka
- 6 Regulējamās kājiņas



- 1 Transportēšanas skrūves (T1–T4)
- 2 Aizmugurējais vāks
- 3 Aizmugurējā vāka skrūves (S1–S4)
- 4 Strāvas vads
- 5 Ūdens ieplūdes vārsts
- 6 Notekcaurules šļūtene

3.2 Piederumi

Pārbaudiet piederumus un dokumentāciju saskaņā ar šo sarakstu (att. 3-3):



Ieplūdes
šļūtenu
kom-
plekts



5 vāciņa
skavas



Notek-
caurules
šļūtenes
stiprinā-
jums



Trokšņu
slāpē-
jošais
spilventiņš
(2 gab.)



Garan-
tijas
karte



10 GADU
REZERVES
DAĻU GA-
RANTĪJA



Vienkāršā
lietošanas
ro-
kasgrāma-
ta

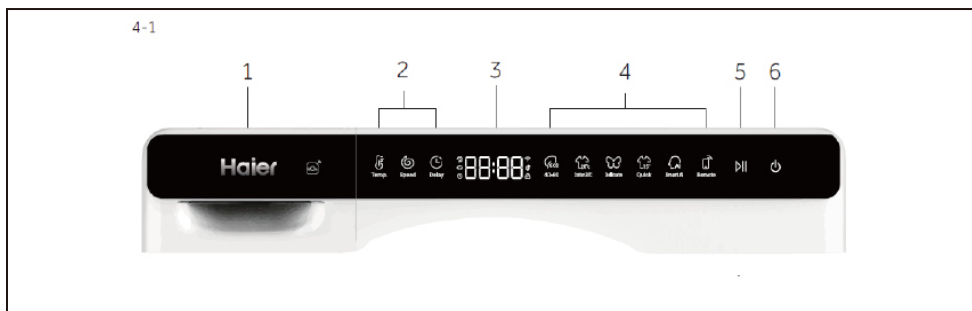


Vispārī-
gie
drošības
noteiku-
mi



En-
erģijas
etīkete

3-3



1 Mazgāšanas līdzekļa / mīkstinātāja atvilktnē

3 Ekrāns

5 "Start/Pauze" poga

2 Funkciju pogas

4 Programmu pogas

6 "Ieslēgt/Izslēgt" poga



4.1 Ieslēgšana/izslēgšana

Nospiediet pogu „Ieslēgt/Izslēgt”, lai ieslēgtu vai izslēgtu mašīnu (att. 4-2).



4.2 Programma

Izvēlieties programmu, nospiežot pogu, un tiks parādīti tās noklusējuma iestatījumi (att. 4-3). Programmā „Smart AI” pēc noklusējuma ir ieslēgta tvaika mazgāšanas funkcija.



4.3 Ekrāns

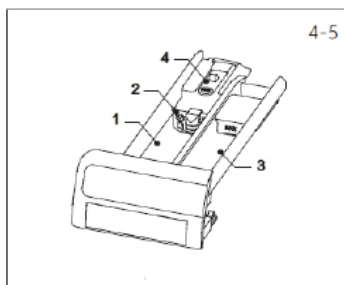
Ekrānā (att. 4-4) tiek parādīta šāda informācija:

- Mazgāšanas laiks
- Tvaika mazgāšana
- Bērnu drošības slēdzis
- Beigu laika aizkave
- Ierīce ir pievienota Wi-Fi tīklam
- Tālvadība
- Durvju bloķēšana

4.4 Mazgāšanas līdzekļa/mīkstinātāja atvilktnē

Atvērtajā dozatora atvilktnē redzamas šādas daļas (att. 4-5):

- 1: nodalījums veļas pulverim vai šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.
- 2: mazgāšanas līdzekļa vārsta izvēlētājs – paceliet uz augšu, ja lietojat pulveri; atstājiēt lejā, ja lietojat šķidro mazgāšanas līdzekli.
- 3: nodalījums veļas mīkstinātājam.
- 4: bloķēšanas aizbīdnis – nospiediet to uz leju, lai izvilktu atvilktni.



Mazgāšanas līdzekļa veida ieteikums ir atkarīgs no dažādām mazgāšanas temperatūrām. Lūdzu, skatiet mazgāšanas līdzekļa lietošanas pamācību (15. lpp.).

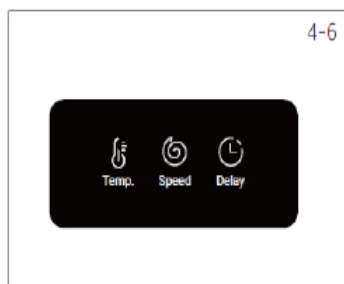
4.5 Funkciju pogas

Funkciju pogas (att. 4-6) ļauj izvēlēties papildu opcijas programmā pirms tās sākšanas. Attiecīgie indikatori tiek parādīti.

Kad ierīce tiek izslēgta vai izvēlēta jauna programma, visas opcijas tiek atceltas.

Ja pogai ir vairākas opcijas, vēlamu opciju var izvēlēties, pogu nospiežot atkārtoti.

Kad pogas gaisma deg spoži, funkcija ir izvēlēta.



i Piezīme: Rūpnīcas iestatījumi

Lai sasniegtu vislabākos rezultātus katrā programmā, Haier ir noteicis konkrētus noklusējuma iestatījumus. Ja nav īpašu vajadzību, ieteicams izmantot noklusējuma iestatījumus.

4.5.1 Funkciju poga „Aizkave”

Nospiediet šo pogu (att. 4-7), lai sāktu programmu ar aizkavi. Beigu laika aizkavi var palielināt ik pēc 30 minūtēm diapazonā no 0 līdz 24 h (beigu laiks ir ilgāks nekā sākotnējais programmas ilgums).

Piemēram, ja ekrānā tiek parādīts 6:30, tas nozīmē, ka programma beigsies pēc 6 stundām un 30 minūtēm.

Nospiediet pogu „Start/Pauze”, lai aktivizētu aizkavi.



i Piezīme: Šķidrās mazgāšanas līdzeklis

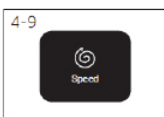
Ja tiek izmantots šķidrās mazgāšanas līdzeklis, nav ieteicams izmantot programmas beigu laika aizkavi.

4.5.2 Funkciju poga „Temp.”

Nospiediet šo pogu (att. 4-8), lai mainītu programmas mazgāšanas temperatūru.

Ja vērtība netiek parādīta (indikators „--°C”), ūdens netiek uzsildīts.





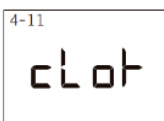
4.5.3 Funkciju poga „Ātrums”

Nospiediet šo pogu (att. 4-9), lai mainītu vai atceltu programmas centrifugēšanu. Ja vērtība netiek parādīta "0", tas nozīmē, ka veļa netiks centrifugēta.



4.5.4 Poga „Start/Pauze”

Nospiediet šo pogu (att. 4-10) viegli, lai sāktu vai apturētu pašlaik redzamo programmu. Programmas iestatīšanas un darbības laikā virs pogas iedegas LED gaisma, bet pārtraukuma gadījumā tā mirgo.



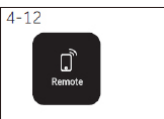
4.6 Bērnu drošības slēdzis



Izvēlieties programmu un palaidiet to, pēc tam vienlaikus nospiediet pogas „Temp.” un „Delay” 3 sekunžu laikā, lai bloķētu visus paneļa elementus pret nejaušu aktivizēšanu. Panelī tiek parādīts atbilstošs indikators. Lai atbloķētu, nospiediet vēlreiz šīs abas pogas. Kad bērnu drošības slēdzis ir aktivizēts, iedegas atbilstošā lampiņa. Funkcija darbojas arī tad, ja mašīna jau darbojas.



Ekrānā tiek parādīts simbols "cLoT" (att. 4-11). Ja bērnu drošības slēdža laikā tiek nospiesta kāda poga, nekas nemainās.



4.7 Tālvadības poga



Īsi nospiediet šo pogu, lai aktivizētu/deaktivizētu ierīces tālvadību caur lietotni hOn (att. 4-12).

PIEZĪME: Lai sāktu pārošanas procesu, izpildiet lietotnes norādījumus. Plašāku informāciju skatiet 8. nodaļā „hOn lietotne”.



Piezīme: Skaņas signāls

Nākamajās situācijās skaņas signāls pēc noklusējuma neskan:

- ▶ nospiežot pogu
- ▶ programmas beigās

Ja nepieciešams, skaņas signālu var ieslēgt; skatiet sadaļu IKDIENAS LIETOŠANA (21. lpp., 7.13).

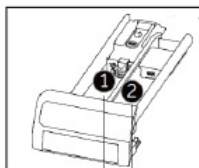


Piezīme: Ciklu skaita pārbaudes procedūra

Procedūra: gaidstāves režīmā vispirms izvēlieties programmu „cotton 20°C”, pēc tam vienlaikus nospiediet pogas „temp.” un „speed”. Ekrānā 2 sekundes tiks parādīts izpildīto ciklu skaits, pēc tam tas atgriezīsies gaidstāves ekrānā.

Kumulatīvais ciklu skaits palielinās par 1 pēc katras programmas beigām. Ja ciklu skaits pārsniedz 9999, tas tiek parādīts sešpadsmitnieku sistēmā.

• Yes, ○ Optional, / No



Detergent compartment for:

- 1 Detergent
- 2 Softener or care product

Programme	Max. load in kg	Temperature in °C ¹⁾ selectable range	Preset		Fabrics type	Preset spin speed in rpm	Function		
			1	2			Temp.	Speed	Delay
Smart AI	5.0	* to 60	40	• ○	Cotton/Synthetic	1000	○	○	○
Quick 15'	1.5	* to 40	*	• ○	Cotton/Synthetic	1000	○	○	○
Delicate	1.5	* to 30	30	• ○	Delicate laundry and silk	600	○	○	○
Cotton 20 °C	5.0	/	/	• ○	Cotton	1000	/	○	○
ECO 40-60	5.0	/	/	• ○	/	/	/	/	○

*Ūdens netiek uzsildīts.

Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu, jo programmas ilgums ir īss.

Konstrukcija un tehniskie dati var tikt mainīti, lai uzlabotu kvalitāti, bez iepriekšēja brīdinājuma.

6-Enerģijas patēriņš

LV

Skenējiet QR kodu uz enerģijas etiķetes, lai iegūtu informāciju par enerģijas patēriņu. Faktiskais enerģijas patēriņš var atšķirties no deklarētā atkarībā no vietējiem apstākļiem.



Piezīme: Automātiskā svēršana

Ierīce ir aprīkota ar veļas daudzuma noteikšanu. Mazāka veļas daudzuma gadījumā dažās programmās automātiski tiek samazināts enerģijas patēriņš, ūdens daudzums un mazgāšanas laiks. Parādītais noklusējuma laiks var atšķirties atkarībā no veļas daudzuma, īpaši programmās „Smart AI”, „Kokvilna 20 °C” un „Eco 40–60”.

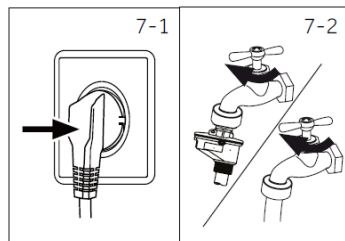
Parauga informācija (saskaņā ar Komisijas regulu (ES) 2019/2023):

Rated Capacity	Programme	(kg)	(HH:MM)	ENERGY (kWh/cycle)	(L/cycle)	Max Temperature (°C)	Effective Speed (RPM)	Residual Moisture (%)
5 kg	Eco 40-60	5.0	3:08	0.475	37.0	35	1200	58.0
	Eco 40-60	2.5	2:30	0.308	26.0	30	1200	58.0
	Eco 40-60	1.5	2:30	0.308	21.0	32	1200	60.0
	Cotton 20°C	5.0	0:53	0.150	48.0	20	1000	65.0
	Delicate 30°C	1.5	0:45	0.250	30.0	30	600	70.0
	Quick15' 30°C	1.5	0:23	0.200	30.0	30	1000	65.0

Norādītās vērtības programmām, kas nav „Eco 40–60” programma, ir tikai ieteikuma rakstura.

7.1 Barošanas avots

Pievienojiet veļas mašīnu barošanas avotam (220V līdz 240V~/50Hz; att. 7-1). Lūdzu, skatiet arī sadaļu UZSTĀDĪŠANA (skat. 10. lpp.).



7.2 Ūdens pieslēgums

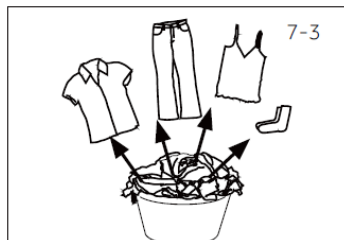
- Pirms pievienošanas pārbaudiet ienākošā ūdens tīrību un dzidrumu.
- Atveriet krānu (att. 7-2).

i Piezīme: Blīvums

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai krāna un ieplūdes šļūtenes savienojuma vietās nav noplūžu, atverot krānu.

7.3 Veļas sagatavošana

- Sašķirojiet drēbes pēc auduma (kokvilna, sintētika, vilna vai zīds u. c.) un netīrības pakāpes (att. 7-3). Ievērojiet kopšanas norādījumus apģērbu etiķetēs.
- Atdaliet baltās drēbes no krāsainajām. Krāsainos audumus vispirms izmazgājiet ar rokām, lai pārbaudītu, vai tie neizdala krāsu vai neizbalē.
- Iztukšojiet kabatas (atslēgas, monētas u. c.) un noņemiet stingrākas dekoratīvās detaļas (piem., brošas).
- Apģērbi bez apmalēm, delikāti un smalki austi tekstilizstrādājumi, piemēram, mežģīņu aizkari, jāievieto veļas maisā, lai aizsargātu šos trauslos priekšmetus (labāk būtu mazgāt ar rokām vai ķīmiski).
- Aizveriet rāvējslēdzējus, lipekļus un āķus, kā arī pārliecinieties, ka pogas ir stingri piešūtas.
- Novietojiet delikātus priekšmetus, piemēram, apmales neesošu veļu, smalku apakšveļu (Dessous) un mazus priekšmetus (piem., zeķes, jostas, krūšturus u. c.), veļas maisā.
- Izklājiet lielus auduma gabalus, piemēram, palagu vai gultas pārsegu.
- Apgrieziet džinsus un drukātus, dekorētus vai košas krāsas audumus uz iekšpusi; ja nepieciešams, mazgājiet tos atsevišķi.



! UZMANĪBU!

Neaustu priekšmetu, kā arī mazu, vaļīgu vai asām malām apveltītu priekšmetu ievietošana var izraisīt apģērbu un ierīces bojājumus vai darbības traucējumus.

Apkopes tabula

Mazgāšana		
 Mazgāt līdz 95 °C parastajā ciklā	 Mazgāt līdz 60 °C parastajā ciklā	 Mazgāt līdz 60 °C saudzīgajā ciklā
 Mazgāt līdz 40 °C parastajā ciklā	 Mazgāt līdz 40 °C saudzīgajā ciklā	 Mazgāt līdz 40 °C īpaši saudzīgajā ciklā
 Mazgāt līdz 30 °C parastajā ciklā	 Mazgāt līdz 30 °C saudzīgajā ciklā	 Mazgāt līdz 30 °C īpaši saudzīgajā ciklā
 Mazgāt ar rokām, maks. 40 °C	 Nedrīkst mazgāt	
Balint		
 Drikt balināt	 Tikai ar skābekli (bez hlora)	 Nedrīkst balināt
Žāvēšana		
 Žāvēšana veļas žāvētājā pie parastas temperatūras	 Žāvēšana veļas žāvētājā pie zemas temperatūras	 Nedrīkst žāvēt veļas žāvētājā
 Žāvēt piekarinātā veidā	 Žāvēt uz horizontālas virsmas	
Gludināšana		
 Gludināt pie maks. temperatūras līdz 200 °C	 Gludināt vidējā temperatūrā līdz 150 °C	 Gludināt zemā temperatūrā līdz 110 °C bez tvaika (gludināšana ar tvaiku var radīt neatgriezeniskus bojājumus)
 Nedrīkst gludināt		
Profesionāla tekstilizstrādājumu kopšana		
 Ķīmiskā tīrīšana ar tetrakloretilēnu	 Ķīmiskā tīrīšana ogļūdeņražos	 Nedrīkst ķīmiski tīrīt
 Profesionālā mitrā tīrīšana	 Nedrīkst veikt profesionālo mitro tīrīšanu	

7.4 Veļas ielāde ierīcē

- ▶ Ievietojiet veļu cilindrā pa vienai vienībai.
- ▶ Nepārslogojiet. Pārbaudiet, vai virs veļas varat ievietot roku.
- ▶ Rūpīgi aizveriet durvis. Pārliecinieties, ka neviens apģērba gabals nav iespiests starp durvīm.

7.5 Mazgāšanas līdzekļa izvēle

- ▶ Mazgāšanas efektivitāte un rezultāts ir atkarīgs no izmantotā mazgāšanas līdzekļa kvalitātes.
- ▶ Izmantojiet tikai mazgāšanas līdzekļus, kas paredzēti mašīnas mazgāšanai.
- ▶ Ja nepieciešams, izmantojiet speciālos mazgāšanas līdzekļus, piemēram, sintētiskiem un vilnas audumiem.
- ▶ Skatiet ieteikumus uz darba virsmas mazgāšanas līdzekļu uzlīmēm.
- ▶ Nelietojiet ķīmiskās tīrīšanas vielas, piemēram, trihloretilēnu un līdzīgus produktus.

Valīge parim pesuvahend

Programme	Kind of detergent				
	Universal	Colour	Delicate	Special	Softener
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Quick 15'	L	L	-	-	o
Delicate	-	-	L/P	L/P	o
Cotton 20°C	L/P	L/P	-	-	o
ECO 40-60	L/P	L/P	-	-	o

L = gel-/liquid detergent P = powder detergent O = optional _ = no

If using liquid detergent, it is not recommended to activate the time delay.

Mēs iesakām izmantot:

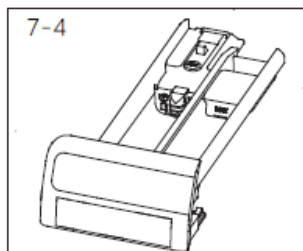
- ▶ Veļas pulveri: 20 °C līdz 90 °C* (ieteicamais lietojums: 40–60 °C)
- ▶ Krāsainās veļas līdzekli: 20 °C līdz 60 °C (ieteicamais lietojums: 30–60 °C)
- ▶ Vilnas/maigu audumu līdzekli: 20 °C līdz 30 °C (ieteicamais lietojums: 20–30 °C)

* 90 °C mazgāšanas temperatūru izvēlieties tikai īpašu higiēnas prasību gadījumā.

* Ja izvēlaties ūdens temperatūru 60 °C vai augstāku, iesakām izmantot mazāk mazgāšanas līdzekli. Lūdzu, izmantojiet speciālu dezinfekcijas līdzekli, kas piemērots kokvilnas vai sintētiskiem audumiem.

* Labāk ir izmantot mazāk putojošu vai bezputu veļas pulveri.

* Pievienojiet mīkstinātāju atbilstoši veļas svaram.



7.6 Mazgāšanas līdzekļa pievienošana

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
2. Ievietojiet nepieciešamos līdzekļus atbilstošajās nodalījuma daļās (att. 7-4).
3. Vieglā kustībā pabīdiet atvilktni atpakaļ.

i Piezīme: Blīvums

- ▶ Pirms nākamā mazgāšanas cikla izņemiet no atvilktnes mazgāšanas līdzekļa atlikumus.
- ▶ Nelietojiet pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja.
- ▶ Ievērojiet norādījumus, kas norādīti uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- ▶ Vienmēr pievienojiet mazgāšanas līdzekli tieši pirms mazgāšanas cikla sākuma.
- ▶ Koncentrētais šķidrās mazgāšanas līdzeklis pirms pievienošanas ir jāatšķaida.
- ▶ Nelietojiet šķidro mazgāšanas līdzekli, ja ir izvēlēta funkcija „Aizkave”.
- ▶ Rūpīgi izvēlieties programmas iestatījumus, ievērojot visus apģērbu etiķešu kopšanas simbolus un programmu tabulu.



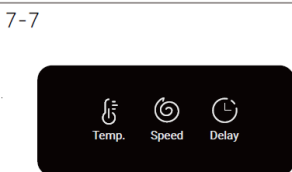
7.7 Ieslēgšana/izslēgšana

Nospiediet pogu „Ieslēgt/Izslēgt”, lai ieslēgtu vai izslēgtu mašīnu (att. 7-5).



7.8 Programmas izvēle

Lai sasniegtu vislabākos mazgāšanas rezultātus, izvēlieties programmu, kas atbilst netīrības pakāpei un veļas veidam. Nospiediet programmu pogas, lai izvēlētos atbilstošu programmu. Tiek parādīti noklusējuma iestatījumi (att. 7-6). Nospiediet vienlaikus pogu „Delikātā veļa” un pogu „Smart AI” apmēram 3 sekundes, lai palaistu programmu „Centrifugēšana”.



7.9 Individuālo opciju pievienošana

Izvēlieties nepieciešamās opcijas un iestatījumus (att. 7-7); skatiet vadības paneli.

7.10 Mazgāšanas programmas sākšana

Nospiediet pogu „Start/Pauze” (att. 7-8), lai sāktu. LED pārstās mirgot un paliks nepārtraukti iedegts.

Ierīce darbojas atbilstoši izvēlētajiem iestatījumiem.

Izmaiņas var veikt tikai pārtraucot programmu.



7.11 Programmas pārtraukšana / maiņa

Lai pārtrauktu sāktu programmu, viegli nospiediet pogu „Start/Pauze”. Virs pogas esošais LED mirgos.

Nospiediet vēlreiz, lai turpinātu darbību.

Lai atceltu sāktu programmu un tās iestatījumus:

1. Nospiediet pogu „Start/Pauze”, lai pārtrauktu sāktu programmu;
2. Izvēlieties jaunu programmu un palaidiet to.

7.12 Pēc mazgāšanas

Piezīme: Durvju slēdzis

- Drošības nolūkos mazgāšanas cikla laikā durvis ir daļēji bloķētas. Durvis var atvērt tikai programmas beigās vai pēc tās pareizas pārtraukšanas.
- Ja ūdens līmenis ir augsts, ūdens temperatūra ir augsta vai centrifugēšanas laikā, durvis nav iespējams atvērt; ekrānā tiek parādīts atbilstošs simbols **Loc 1**.

1. Programmas beigās ekrānā tiek parādīts atbilstošs simbols **End**.
2. Ierīce automātiski izslēdzas.
3. Izņemiet veļu pēc iespējas ātrāk, lai saudzētu drēbes un izvairītos no pārmērīgas saburzīšanās.
4. Aizveriet ūdens padevi.
5. Izvelciet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.
6. Atveriet durvis, lai novērstu mitruma un nepatīkamu smaku veidošanos. Kad ierīce netiek izmantota, turiet durvis atvērtas.
7. Mazie apgērba gabali pēc ātras centrifugēšanas var viegli pielipt pie cilindra sienas — lūdzu, pārliecinieties, ka tie tiek izņemti, atverot durvis.

Piezīme: Gaidstāves režīms / enerģijas taupīšanas režīms

Ieslēgta ierīce pāriet gaidstāves režīmā, ja tā netiek aktivizēta 2 minūšu laikā pirms programmas sākuma vai programmas beigās. Ekrāns izslēdzas. Tas taupa enerģiju.

7.13 Signāla ieslēgšana vai izslēgšana

Skaņas signālu pēc vajadzības var izslēgt:

1. Ieslēdziet ierīci.
2. Izvēlieties programmu „Smart AI”.
3. Nospiediet vienlaicīgi pogas „Temp.” un „Remote” apmēram 3 sekundes. Ekrānā tiek parādīts „” un signāls tiek ieslēgts. Nospiediet šīs abas pogas vēlreiz vienlaicīgi, lai izslēgtu signālu; ekrānā tiek parādīts „OFF”.

8.1 Vispārīga informācija

Šī ierīce ir aprīkota ar Wi-Fi tehnoloģiju tālvadībai, izmantojot hOn lietotni.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtos drošības noteikumus arī tad, ja ierīci lietojat, izmantojot lietotni. Šo norādījumu ievērošana ir būtiska ierīces drošai lietošanai.

8.2 Prasības

1. Wi-Fi tīkls: nepieciešams maršrutētājs, kas saderīgs ar 802.11b/g/n standartu un darbojas 2,4 GHz frekvenču joslā. Tīkli, kas darbojas 5 GHz frekvencē, kā arī publiskie tīkli netiek atbalstīti. Tīkla nosaukumam (SSID) jābūt 1–31 rakstzīmei un parolei 8–64 rakstzīmēm. Šifrēšanas iespējas: atvērts, WPA-PSK un WPA2-PSK.
2. Saderīgas ierīces: lietotne ir pieejama Android, iOS un Huawei ierīcēm, gan planšetdatoriem, gan viedtālruniem.
3. Novietojums: uzstādiet ierīci vietā, kur ir spēcīgs Wi-Fi signāls.

Wi-Fi tehniskā specifikācija:

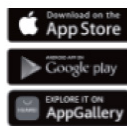
Frekvence	2400 MHz – 2483,5 MHz
Maksimālā jauda	20 dBm
Standarts	IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

8.3 hOn lietotnes lejupielāde un instalēšana

1. Lejupielādējiet lietotni, skenējot zemāk redzamo QR kodu vai apmeklējot adresi go.haier-europe.com/download-app.



Download the
hOn App



📌 Piezīme: Reģistrācija

Profila izveide (reģistrācija) ir nepieciešama tikai pirmajā lietošanas reizē vai gadījumā, ja konts ir dzēsts/pārtraukts.

Turpmākai lietošanai vienkārši piesakieties ar savu e-pasta adresi un paroli.

Izmēģiniet lietotnes DEMO režīmu, lai izpētītu Wi-Fi funkcijas.

8.4 Ierīces pārošana

Piezīme

Mājas tīklam jābūt iestatītam uz 2,4 GHz frekvenci; 5 GHz tīkli netiek atbalstīti. Pārliecinieties, ka viedtālrunis ir izveidots savienojums ar to pašu 2,4 GHz Wi-Fi tīklu, kuru vēlaties izmantot ierīces iestatīšanai.

1. Atveriet hOn lietotni, izveidojiet jaunu profilu (vai piesakieties, ja jums jau ir konts).
2. Nospiediet „Add Appliance” un izpildiet norādījumus, kas redzami jūsu viedtālruņa ekrānā, lai pabeigtu iestatīšanu.

8.5 Tālvadības aktivizēšana

1. Pārliecinieties, ka maršrutētājs ir ieslēgts un pievienots internetam.
2. Ievietojiet veļu un aizveriet durvis.
3. Ieslēdziet ierīci.
4. Īsi nospiediet pogu . Durvis tiks bloķētas.
5. Palaidiet programmu, izmantojot lietotni. Vadības panelis tiek atslēgts, izņemot pogas „POWER” un „START/PAUSE”. Programmas laikā pieejama tikai bērnu drošības slēdzene.
6. Tālvadību var aktivizēt arī programmas gaitā, īsi nospiežot pogu .

Piezīme: Tālvadības noilgums

Komandas, izmantojot lietotni, var nosūtīt līdz 24 stundām pēc tālvadības ieslēgšanas.

8.6 Tālvadības deaktivizēšana

1. Programmas laikā var deaktivizēt tālvadību, īsi nospiežot pogu ; programma turpināsies. Lietotnē var skatīt programmas statusu, taču komandas (piem., stop/pauze) nosūtīt nav iespējams.
2. Ja drošības apstākļi to atļauj, durvis var atvērt.
3. Lai turpinātu tālvadību, izmantojot lietotni, pārliecinieties, ka durvis ir aizvērtas, un vēlreiz īsi nospiediet pogu .

8.7 Cikla beigas tālvadībā

1. Programmas beigās durvis tiek atvērtas un tālvadība deaktivizēta.
2. Pēc 2 minūtēm ierīce automātiski izslēdzas.

8.8 Wi-Fi moduļa izslēgšana un tīkla datu dzēšana

Lai izdzēstu saglabātos Wi-Fi tīkla datus un izslēgtu Wi-Fi moduli:

1. Ieslēdziet ierīci.
2. Nesākot programmu, nospiediet un turiet pogu  5 sekundes, līdz ekrānā parādās „rESt”.
3. Pēc tam nospiediet un turiet pogu „Delay” vēl 5 sekundes, līdz ekrānā parādās „donE”.
4. Iestatījumu informācija tiek dzēsta. Lai pabeigtu, izvēlieties programmu vai izslēdziet ierīci.
5. Lai atkārtoti konfigurētu, noņemiet ierīci no hOn lietotnes un sāciet jaunu pārdošanas procedūru.



Piezīme

Izmantojiet šo procedūru tikai tad, ja plānojat ierīci pārdot.



Videi draudzīga lietošana

- ▶ Lai panāktu vislabāko enerģijas, ūdens, mazgāšanas līdzekļa un laika efektivitāti, izmantojiet ieteicamo maksimālo ielādes daudzumu.
- ▶ Nepārslogojiet (atstājiet rokas platuma atstarpi virs veļas).
- ▶ Viegļam netīrumu līmenim izvēlieties programmu „Quick 15”.
- ▶ Dozējiet mazgāšanas līdzekli tieši atbilstoši ieteikumiem.
- ▶ Izvēlieties zemāko pietiekamo mazgāšanas temperatūru – mūsdienu mazgāšanas līdzekļi efektīvi attīra arī pie temperatūras zem 60 °C.
- ▶ Palieliniet noklusējuma iestatījumus tikai stipra netīruma gadījumā.

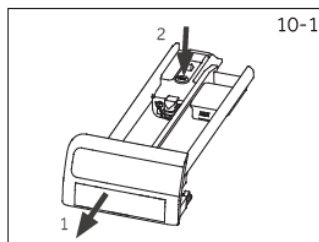
Vispārīga informācija:

- ▶ Programma „Eco 40–60” spēj mazgāt parasti netīru kokvilnas veļu, kas marķēta kā piemērota mazgāšanai 40 °C vai 60 °C temperatūrā, vienā un tajā pašā ciklā; šo programmu izmanto arī atbilstības novērtēšanai ar ES ekodizaina prasībām.
- ▶ No enerģijas patēriņa viedokļa visefektīvākās programmas parasti ir tās, kas darbojas zemākās temperatūrās un ilgākā laikā.
- ▶ Trokšņa līmenis un atlikušais mitruma daudzums ir atkarīgs no centrifugēšanas ātruma: jo lielāks ir griešanās ātrums centrifugēšanas fāzē, jo lielāks ir trokšņa līmenis un jo mazāks ir atlikušais mitruma daudzums.

10.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrīšana

Vienmēr pārliecinieties, ka atvilktnē nav palikuši mazgāšanas līdzekļa atlikumi. Regulāri tīriet atvilktni (att. 10-1):

1. Izvelciet atvilktni, līdz tā apstājas.
2. Nospiediet atbrīvošanas pogu un izņemiet atvilktni.
3. Noslaukiet atvilktnes iekšpusi ar sausu drānu.
4. Noslaukiet atvilktni zem ūdens, līdz tā ir tīra, un ievietojiet to atpakaļ ierīcē.



10.2 Ierīces tīrīšana

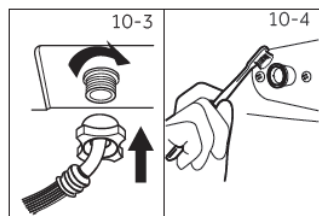
- Pirms tīrīšanas un apkopes atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Lai notīrītu korpusu (att. 10-2) un gumijas detaļas, izmantojiet mīkstu drānu ar ziepjūdeni.
- Nelietojiet organiskās ķīmikālijas vai kodīgus šķīdinātājus.
- Atveriet ūdens krānu, lai pārbaudītu, vai nav noplūžu.



10.3 Ūdens ieplūdes vārsts un ieplūdes filtrs

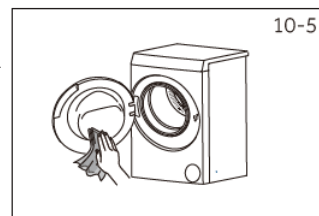
Lai izvairītos no ūdens padeves aizsērēšanas ar kaļķi vai cietām daļiņām, regulāri tīriet ūdens ieplūdes filtru.

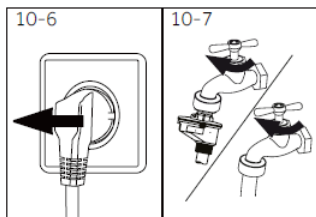
- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un aizveriet ūdens krānu.
- Atskrūvējiet ieplūdes šļūteni no ierīces aizmugures (att. 10-3) un no krāna.
- Noslaukiet filtrus ar ūdeni un birsti (att. 10-4).
- Uztādiet filtru atpakaļ un pieskrūvējiet šļūteni atpakaļ.



10.4 Cilindra tīrīšana

- Izņemiet no cilindra nejauši iekļuvušus priekšmetus, īpaši metāla detaļas, piemēram, adatas, monētas u. c. (att. 9-5), jo tās izraisa rūsas pēdas un bojājumus.
- Lai noņemtu rūsas pēdas, izmantojiet tīrīšanas līdzekli bez hlora. Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja brīdinājumus.
- Nelietojiet tīrīšanai cietus priekšmetus vai tērauda vilnu.
- Pēc procedūras atveriet durvis, notīriet blīvējuma apkārt esošos traipus un putas ar dvieli, kā arī uzturiet blīvējuma iekšējo un ārējo virsmu tīru. (att. 10-5).



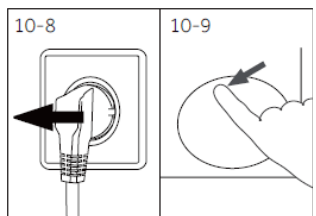


10.5 Ilgs dīkstāves periods

Ja ierīci neizmanto ilgāku laiku:

1. Izvelciet kontaktdakšu no elektrotīkla (att. 10-6).
2. Aizveriet ūdens krānu (att. 10-7).
3. Atveriet durvis, lai novērstu mitruma un nepatīkamu smaku veidošanos. Kad ierīce netiek lietota, turiet durvis atvērtas.

Pirms nākamās lietošanas rūpīgi pārbaudiet strāvas vadu, ūdens ieplūdes un izplūdes šļūteni. Pārļiecinieties, ka viss ir pareizi uzstādīts un nav noplūžu.



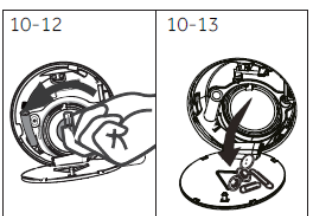
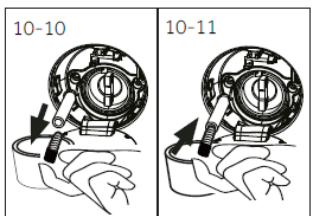
10.6 Sūkņa filtrs

Tīriet filtru reizi mēnesī un pārbaudiet sūkņa filtru, piemēram, ja ierīce:

- Neizvada ūdeni;
- Neveic centrifugēšanu;
- Darbības laikā rada neparastu troksni.

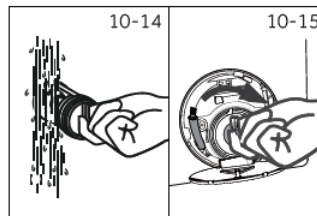
⚠ BRĪDINĀJUMS!

Apdeguma risks! Sūkņa filtrā esošais ūdens var būt ļoti karsts! Pirms jebkādas darbības pārļiecinieties, ka ūdens ir atdzisis.



1. Izslēdziet ierīci un izvelciet kontaktdakšu no elektrotīkla (att. 10-8).
2. Nospiediet un atveriet apkopes lūku (att. 10-9).
3. Novietojiet plakanisku trauku ūdens savākšanai (att. 10-10). Ūdens daudzums var būt liels!
4. Izvelciet notekcaurules šļūteni un turiet tās galu virs trauka (att. 10-10).
5. Noņemiet gumijas aizbāzni no šļūtenes (att. 10-10).
6. Pēc pilnīgas iztukšošanas aizveriet šļūteni (att. 10-11) un ievietojiet to atpakaļ ierīcē.
7. Pagrieziet sūkņa filtru pretēji pulksteņrādītāja virzienam un izņemiet to (att. 10-12).
8. Izņemiet netīrumus un svešķermeņus (att. 10-13).

9. Rūpīgi notīriet sūkņa filtru, piemēram, zem tekoša ūdens (att. 10-14).
10. Pēc tīrīšanas ievietojiet rokturi atpakaļ un pievelciet to, līdz tas vairs nepagriežas. Roktura pozīcijai jābūt vertikālai (att. 10-15).
11. Aizveriet apkopes lūku.



UZMANĪBU!

- Sūkņa filtra blīvei jābūt tīrai un nebojātai. Ja vāks nav pareizi pievilkts, var rasties ūdens noplūde.
- Filtram jābūt pareizi uzstādītam, pretējā gadījumā var rasties noplūde.

Daudzas radušās problēmas var atrisināt pašiem bez īpašām zināšanām. Problēmas gadījumā, lūdzu, pārbaudiet visas norādītās iespējas un izpildiet tālāk sniegtos norādījumus, pirms sazināties ar pēcpārdošanas apkalpošanas dienestu. Skatiet sadaļu KLIENTU APKALPOŠANA.



BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Pirms apkopes izslēdziet ierīci un izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- ▶ Elektroierīces drīkst apkalpot tikai kvalificēti elektriķi, jo nepareizs remonts var izraisīt būtiskus bojājumus.
- ▶ Bojātu strāvas kabeli drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā pilnvarots serviss vai atbilstošas kvalifikācijas personas, lai novērstu risku.
- ▶ Lietotāja drošības interesēs nav ieteicams ierīci labot pašam vai izmantot neoficiālu remonta servisu. Lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas apkalpošanas dienestu.

11.1 Informācijas kodi

Turpmāk minētie kodi tiek parādīti tikai kā informācija par mazgāšanas ciklu. Nav nepieciešams veikt nekādas darbības.

Kods	Ziņojumi
1:25	Atlikušais mazgāšanas cikla laiks ir 1 stunda un 25 minūtes.
6:30	Atlikušais mazgāšanas cikla laiks ar izvēlēto beigu laika aizkavi ir 6 stundas un 30 minūtes.
Auto	Darbojas automātiskā slodzes noteikšana; tikai dažās programmās.
End	Mazgāšanas cikls ir beidzies. Ierīce automātiski izslēdzas.
Lock	Durvis ir aizvērtas augsta ūdens līmeņa, augstas ūdens temperatūras vai centrifugēšanas dēļ.
OFF	Skaņas signāls ir deaktivizēts.
on	Skaņas signāls ir aktivizēts.
Clok	Funkciju pogas ir bloķētas. Programmas maiņa nav iespējama.

11.2 Problēmu novēršana ar kļūdu kodiem

Problēma	Iemesls	Risinājums
CLr FLtr	Izplūdes kļūda, ūdens 6 minūšu laikā nav pilnībā iztecējis.	- Notīriet sūkņa filtru. - Pārbaudiet notekcaurules šļūtenes uzstādījumu.
E2	Durvju kļūda.	Aizveriet durvis pareizi.
E4	- Galvenās mazgāšanas ūdens ieplūdes un skalošanas ūdens ieplūdes posmā ūdens noteiktajā laikā nesasniedz iestatīto līmeni. - Notekcaurules šļūtene izraisa pašplūsmas sifona efektu.	- Pārļiecinieties, ka krāns ir pilnībā atvērts un ūdens spiediens ir normāls. - Pārbaudiet notekcaurules šļūtenes uzstādījumu.
E8	Ūdens aizsardzības līmeņa kļūda.	Sazinieties ar pēcpārdošanas apkalpošanas dienestu.

Problēma	Iemesls	Risinājums
Eb	Apģērbu iesprūšanas noteikšana.	Atveriet durvis un pārlieciet veļu, ja tā ir iestrēgusi durvīs. Ja problēma netiek novērsta, atvienojiet ūdens un elektroapgādes pieslēgumu un sazinieties ar pēc pārdošanas apkalpošanas dienestu.
F3	Temperatūras sensora kļūda.	Sazinieties ar pēc pārdošanas apkalpošanas dienestu.
F4	Sildīšanas kļūda.	Sazinieties ar pēc pārdošanas apkalpošanas dienestu.
F7	Motora kļūda.	Sazinieties ar pēc pārdošanas apkalpošanas dienestu.
FA	Ūdens līmeņa sensora kļūda.	Sazinieties ar pēc pārdošanas apkalpošanas dienestu.
FC0 vai FC2	Nenormāla sakaru kļūda.	Sazinieties ar pēc pārdošanas apkalpošanas dienestu.

11.3 Problēmu novēršana bez kļūdu kodiem

Problēma	Iemesls	Risinājums
Veļas mašīna nedarbojas.	- Programm vēl nav sākts. - Durvis nav pareizi aizvērtas. - Mašīna nav ieslēgta. - Elektroapgādes pārtraukums. - Bērna drošības slēdzis ir aktivizēts.	- Pārbaudiet programmu un palaidiet to. - Aizveriet durvis pareizi. - Ieslēdziet mašīnu. - Pārbaudiet elektroapgādi. - Deaktivizējiet bērna drošības slēdzi.
Veļas mašīna neuzpildās ar ūdeni.	- Ūdens nenāk. - Ieplūdes šļūtene ir saspiesta. - Ieplūdes šļūtenes filtrs ir aizsērējis. - Ūdens spiediens ir zemāks par 0,03 MPa. - Durvis nav pareizi aizvērtas. - Ūdensapgādes bojājums.	- Pārbaudiet ūdens krānu. - Pārbaudiet ieplūdes šļūteni. - Notīriet ieplūdes šļūtenes filtru. - Pārbaudiet ūdens spiedienu. - Aizveriet durvis pareizi. - Pārliecinieties, ka ūdensapgāde darbojas.
Mašīna izvada ūdeni uz piln- des laikā.	- Notekcaurules augstums ir mazāks par 80 cm. - Notekcaurules gals var atrasties ūdenī.	- Pārliecinieties, ka notekcaurules augstums ir 80–100 cm. - Pārliecinieties, ka šļūtenes gals neatrodas ūdenī.
Noteces bojājums.	- Notekcaurule ir aizsērējusi. - Sūkņa filtrs ir aizsērējis. - Notekcaurules gals atrodas vairāk nekā 100 cm virs grīdas līmeņa.	- Notīriet notekcauruli. - Notīriet sūkņa filtru. - Pārliecinieties, ka notekcaurule ir pareizi uzstādīta.
Spēcīga vibrācija cen- trifugēšanas laikā.	- Visi transportēšanas skrūves nav noņemtas. - Mašīna nestāv uz stabilas pamatnes. - Mašīna ir pārkrauta.	- Noņemiet visas transportēšanas skrūves. - Pārliecinieties, ka grīda ir stabila un mašīna ir līmenī. - Pārbaudiet veļas daudzumu un līdzsvaru.
Mazgāšanas cikls pār- trūkst pirms pabeigšanas.	Ūdens vai elektroapgādes pārtrau- kums.	Pārbaudiet ūdens un elektroapgādes pieslēgumu.
Mazgāšanas cikls uz brīdi apstājas.	- Ierīce parāda kļūdas kodu. - Problēma rodas veļas sadalījuma dēļ. - Programma veic mērcēšanas fāzi.	- Pārbaudiet kļūdas kodus. - Samaziniet vai pielāgojiet veļas daudzumu. - Pārtrauciet programmu un palaidiet to no jauna.

Problēma	Iemesls	Risinājums
Pārmērīgas putas peld bungā un/vai mazgāšanas līdzekļa nodalījumā.	- Mazgāšanas līdzeklis nav piemērots. - Ir izmantots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa.	- Mazgāšanas līdzeklis nav piemērots. - Ir izmantots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa.
Mazgāšanas laika automātiska pielāgošana.	Mazgāšanas programmas ilgums tiek pielāgots.	Tas ir normāli un neietekmē funkcionalitāti.
Centrifugēšana neizdodas.	Veļa ir nesabalansēta.	Pārbaudiet mašīnas piepildījumu un veļas izvietojumu un palaidiet centrifugēšanas programmu vēlreiz.
Mazgāšanas rezultāts nav apmierinošs.	- Netīrības pakāpe neatbilst izvēlētajai programmai. - Mazgāšanas līdzekļa daudzums nebija pietiekams. - Ir pārsniegts maksimālais piepildījums. - Veļas sadalījums bungā bija nevienmērīgs.	- Izvēlieties citu programmu. - Izvēlieties mazgāšanas līdzekli atbilstoši netīrības pakāpei un ražotāja ieteikumiem. - Samaziniet piepildījumu. - Izvietojiet veļu vienmērīgāk.
Uz veļas paliek veļas pulvera paliekas.	Nešķīstošās mazgāšanas līdzekļa daļiņas var palikt uz sausas veļas kā balti plankumi.	- Noņemiet visas transportēšanas skrūves. - Pārliecinieties, ka grīda ir stabila un mašīna ir līmenī. - Pārbaudiet veļas daudzumu un līdzsvaru.
Uz veļas paliek pelēki plankumi.	Izraisīts tauku, krēmu vai ziedes dēļ.	Apstrādaļiet veļu iepriekš ar speciālu tīrīšanas līdzekli.

i Piezīme: Putu veidošanās

Ja centrifugēšanas laikā tiek konstatēts pārāk daudz putu, motors apstājas un notekas sūknis tiek aktivizēts uz 90 sekundēm. Ja putu noņemšana neizdodas līdz 3 reizēm, programma beidzas bez centrifugēšanas.

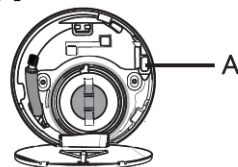
Ja kļūdu paziņojumi atkārtojas arī pēc nepieciešamo darbību veikšanas, izslēdziet ierīci, izņemiet strāvas vadu no kontaktligzdas un sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

11.4 Elektroapgādes pārtraukuma gadījumā

Pašreizējā programma un tās iestatījumi tiek saglabāti. Kad elektroapgāde tiek atjaunota, darbs turpinās.

Ja strāvas pārtraukums aptur darbojošos mazgāšanas programmu, durvju atvēršana ir mehāniski bloķēta. Lai izņemtu veļu, ūdens līmenis nedrīkst būt redzams durvju stikla lodziņā. – Apdeguma risks! Ūdens līmenis jāsamazina, kā aprakstīts nodaļā „Sūkņa filtrs”. Tikai tad jāvelk aizsviras (A) zem apkalpes lūkas (11-1. attēls), līdz durvju aizbīdnis atsprāgst vaļā. Pēc tam uzstādiet visas detaļas atpakaļ.

11-1

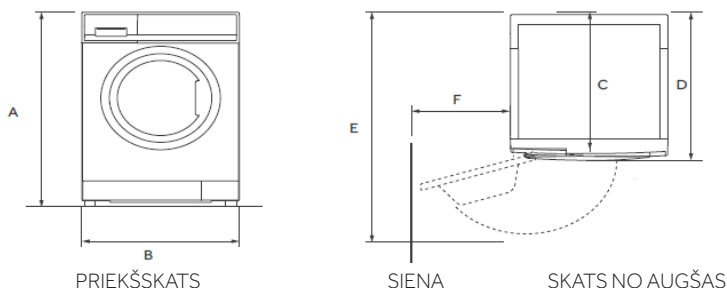


Kad veļas mašīna ir drošā stāvoklī (ūdens līmenis ir zem durvju lodziņa redzamās daļas, ūdens temperatūra ir zemāka par 55 °C, iekšējais bungas cilindrs negriežas), durvis var atvērt un mašīnu var izmantot manuāli.

12.1 Papildu tehniskie dati

	HW50-BP12307U1
Spriegums (V)	220-240 V~/50Hz
Strāvas stiprums (A)	10
Maksimālā jauda (W)	1800
Ūdens spiediens (MPa)	$0.03 \leq P \leq 1$
Neto svars (kg)	47

12.2 Izstrādājuma izmēri



IZSTRĀDĀJUMA IZMĒRI	HW50-BP12307U1
A Izstrādājuma kopējais augstums mm	700
B Izstrādājuma kopējais platums mm	510
C Izstrādājuma kopējais dziļums (līdz galvenā vadības paneļa izmēram) mm	450
D Izstrādājuma kopējais dziļums mm	492
E Durvju atvēršanas dziļums mm	871
F – Minimālais durvju attālums no blakus esošās sienas mm	140

Piezīme: Veļas mašīnas precīzs augstums ir atkarīgs no tā, cik daudz kājas ir izskrūvētas no ierīces pamatnes. Uzstādīšanas vietai jābūt vismaz par 40 mm platākai un 20 mm dziļākai nekā ierīces izmēri.

12.3 Standarti un direktīvas

Šis izstrādājums atbilst visām attiecīgajām ES direktīvām un atbilstošajiem saskaņotajiem standartiem, kas nodrošina CE marķējumu.

Mēs iesakām izmantot Haier klientu apkalpošanas dienestu un oriģinālās rezerves daļas. Mājsaimniecībā lietojamo veļas mašīnu rezerves daļu minimālais pieejamības laiks ir 10 gadi.

Ja ar jūsu ierīci rodas problēma, vispirms pārbaudiet sadaļu TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA.

Ja tur risinājumu neatrodāt, sazinieties ar:

- ▶ savu vietējo izplatītāju,
- ▶ servisa un atbalsta dienestu vietnē www.haier.com, kur atradīsiet tālruna numurus, biežāk uzdotos jautājumus un varēsiet iesniegt arī servisa pieprasījumu.

Lai iegūtu konkrēta produkta informāciju, piesakieties Haier oficiālajā vietnē:

https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/

un meklējiet savu modeli, noklikšķiniet uz produkta, lai pārietu uz detalizēto lapu, un pēc tam noklikšķiniet uz „documents”, lai atrastu un lejupielādētu lietošanas instrukciju. Produkta informāciju atradīsiet arī šajā lapā.

Modeļa informācija ir pieejama produktu datubāzē adresē

<https://eprel.ec.europa.eu/>, meklējot modeļa apzīmējumu, kas norādīts uz produkta etiķetes.

Lai sazinātos ar servisu, pārliecinieties, ka jums ir pieejami šādi dati.

Datus atradīsiet uz datu plāksnītes.

Modelis _____ Sērijas numurs _____

Pārbaudiet arī garantijas karti, kas pievienota produktam.

Vispārīgiem uzņēmējdarbības jautājumiem zemāk atradīsiet mūsu adreses Eiropā:

European Haier addresses			
Country*	Postal address	Country*	Postal address
Italy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	France	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCE
Spain Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgium-FR Belgium-NL Netherlands Luxembourg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Germany Austria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München GERMANY	Poland Hungary Greece Romania Russia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
United Kingdom	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6x	Czech Republic and Slovakia	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlín Czech Republic

*Papildu informācijai skatiet www.haier.com

Modeļa informācija ir pieejama produktu datubāzē adresē <https://eprel.ec.europa.eu/>, meklējot uz produkta etiķetes norādīto modeļa apzīmējumu laukā Model; saite uz modeli produktu datubāzē ir atrodama arī zemāk pie katra modeļa apzīmējuma.



HW50-BP12307U1



HW50-BP12307AU1



HW50-BP12307GU1



Haier